

THE ANNALS *of* PROBABILITY

AN OFFICIAL JOURNAL OF
THE INSTITUTE OF MATHEMATICAL STATISTICS

Articles

Renewal theory for functionals of a Markov chain with general state space.....	HARRY KESTEN	355
Berry-Esséen estimates in Hilbert space and an application to the law of the iterated logarithm	J. KUELBS AND T. KURTZ	387
Sensitive discount optimality in controlled one dimensional diffusions	MARTIN L. PUTERMAN	408
Sojourn time problems	LAJOS TÁKACS	420
Limit theorems for direct sums	TZE LEUNG LAI	432
Some results about multidimensional branching processes with random environments	NORMAN KAPLAN	441
On Lebesgue-like extensions of finitely additive measures	LESTER E. DUBINS	456
On quasi-compact Markov operators	MICHAEL LIN	464

Short Communications

A note on separable stochastic processes	PATRICK BILLINGSLEY	476
Conditional distributions and tightness	PATRICK BILLINGSLEY	480
Uniform inequalities for conditional expectations	L. ROGGE	486
Convexity and conditional expectations	J. PFANZAGL	490
Mixtures of perfect probability measures	D. RAMACHANDRAN	495
Generalized distribution functions: the linearly ordered case with applications to nonparametric statistics	GORDON SIMONS	501
A note on the supercritical branching processes with random environments	NORMAN KAPLAN	509
Asymptotic distributions for occupancy and waiting time problems with positive probability of falling through the cells	ESTER SAMUEL-CAHN	515
L_1 bounds for asymptotic normality of m -dependent sums using Stein's technique	R. V. ERICKSON	522
On the approximation of stationary measures by periodic and ergodic measures	J. C. KIEFFER	530
A note on the asymptotic independence of high level crossings for dependent Gaussian processes	GEORG LINDGREN	535
Limit theorems for the maximum term of a stationary process	G. L. O'BRIEN	540
On the divergence of a certain random series	L. H. KOOPMANS, N. MARTIN, P. K. PATHAK AND C. QUALLS	546
On almost sure convergence of quadratic Brownian variation	W. FERNANDEZ DE LA VEGA	551

Vol. 2, No. 3—June 1974

THE INSTITUTE OF MATHEMATICAL STATISTICS

(Organized September 12, 1935)

The purpose of the Institute of Mathematical Statistics is to encourage the development, dissemination, and application of mathematical statistics

OFFICERS

President:

R. R. Bahadur, Indian Statistical Institute, 538 Yojana Bhavan, Parliament Street, New Delhi-1, India.

President-Elect:

Frederick Mosteller, Department of Statistics, Science Center, Room 603, Harvard University, One Oxford Street, Cambridge, Massachusetts 02138.

Executive Secretary:

George J. Resnikoff, Dean of Graduate Studies, California State University, Hayward, 25800 Hillary Street, Hayward, California 94542.

Program Secretary:

R. V. Hogg, Department of Statistics, University of Iowa, Iowa City, Iowa 52240

Treasurer:

Robert Elashoff, MR IV—Room 131, University of California, San Francisco, California 94122

Editor: *Annals of Statistics*

I. R. Savage, Department of Statistics, Florida State University, Tallahassee, Florida 32306

Editor: *Annals of Probability*

Ronald Pyke, Department of Mathematics, University of Washington, Seattle Washington 98195

Managing Editor:

K. J. C. Smith, Department of Statistics, University of North Carolina, Chapel Hill, North Carolina 27514

Membership. Membership dues including a subscription to one *Annals* and *The Institute of Mathematical Statistics Bulletin* are \$18.00 per year for residents of the United States or Canada and \$12.00 per year for residents of other countries. Special rates of \$9.00 per year are available to students. Rates in each category are one-third higher for members who wish both *Annals* as well as the *Bulletin*. Inquiries regarding membership in the Institute should be sent to the Treasurer of the Institute.

Subscription Rates. Current volumes (six issues per calendar year) of the *Annals of Probability* and the *Annals of Statistics* are each \$25.00. Members of the Institute of Mathematical Statistics pay different rates (see above). Single issues are \$5.00. Back numbers of both *Annals* and the *Annals of Mathematical Statistics* (Volumes 1 through 43) may be purchased from the Treasurer.

The Annals of Probability, Volume 2, Number 3, June 1974. Published bimonthly in February, April, June, August, October, and December by The Institute of Mathematical Statistics, MR IV—Room 131, University of California, San Francisco, California 94122.

Mail to the *Annals of Probability* should be addressed to either the Editor, Managing Editor or the Treasurer, as described above. It should *not* be addressed to Waverly Press

PRINTED AT THE
WAVERLY PRESS, INC., BALTIMORE, MARYLAND 21202 U.S.A.

Second-class postage paid at San Francisco, California and at additional mailing offices

Copyright © 1974 by the Institute of Mathematical Statistics

EDITORIAL STAFF

EDITOR

RONALD PYKE

ASSOCIATE EDITORS

J. R. BLUM

DAVID R. BRILLINGER

D. J. DALEY

R. M. DUDLEY

RONALD K. GETOOR

DAVID L. HANSON

DONALD L. IGLEHART

J. F. C. KINGMAN

ULRICH KRENGEL

A. W. MARSHALL

PETER NEY

WILLIAM E. PRUITT

J. SETHURAMAN

L. A. SHEPP

CHARLES STONE

HENRY TEICHER

JOHN B. WALSH

MICHAEL J. WICHURA

MANAGING EDITOR

K. J. C. SMITH

PAST EDITORS OF THE ANNALS OF MATHEMATICAL STATISTICS

H. C. CARVER, 1930-1938

S. S. WILKS, 1938-1949

T. W. ANDERSON, 1950-1952

E. L. LEHMANN, 1953-1955

T. E. HARRIS, 1955-1958

WILLIAM KRUSKAL, 1958-1961

J. L. HODGES JR., 1961-1964

D. L. BURKHOLDER, 1964-1967

Z. W. BIRNBAUM, 1967-1970

INGRAM OLKIN, 1970-1972

EDITORIAL POLICY

The main aim of the *Annals of Probability* and the *Annals of Statistics* is to publish original contributions related to the theory of statistics and probability. The emphasis is on quality, importance and interest; formal novelty and mathematical correctness alone are not sufficient. Particularly appropriate for the *Annals* are important theoretical papers and applied contributions which either stimulate theoretical interest in important new problems or make substantial progress in existing applied areas. Of special interest are authoritative expository or survey articles, whether on theoretical areas of vigorous recent development, or on specific applications. All papers are refereed.

IMS INSTITUTIONAL MEMBERS

- AEROSPACE CORPORATION
El Segundo, California
- THE AMERICAN COLLEGE TESTING PROGRAM
Iowa City, Iowa
- ARIZONA STATE UNIVERSITY
Tempe, Arizona
- ARTHUR D. LITTLE, INC.
Cambridge, Massachusetts
- BELL TELEPHONE LABORATORIES, TECHNICAL LIBRARY
Murray Hill, N. J.
- BOWLING GREEN STATE UNIVERSITY, DEPT. OF MATHEMATICS
Bowling Green, Ohio
- CALIFORNIA STATE UNIVERSITY, HAYWARD, DEPARTMENT OF STATISTICS
Hayward, California
- CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Cleveland, Ohio
- CATHOLIC UNIVERSITY OF AMERICA, MATHEMATICS DEPT.
Washington, D.C.
- CORNELL UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Ithaca, New York
- FLORIDA STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Tallahassee, Florida
- FORD MOTOR COMPANY, SCIENTIFIC LABORATORIES
Dearborn, Michigan
- GENERAL MOTORS CORPORATION, RESEARCH LABORATORIES
Warren, Michigan
- GEORGE WASHINGTON UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Washington, D.C.
- INDIANA UNIVERSITY, MATHEMATICS DEPT.
Bloomington, Indiana
- INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION
Armonk, New York
- IOWA STATE UNIVERSITY, STATISTICAL LABORATORY
Ames, Iowa
- JOHNS HOPKINS UNIVERSITY, DEPARTMENT OF BIostatISTICS
Baltimore, Maryland
- KANSAS STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Manhattan, Kansas
- KNOLLS ATOMIC POWER LABORATORY
Schenectady, New York
- MIAMI UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Oxford, Ohio 45056
- MICHIGAN STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
East Lansing, Michigan
- NATIONAL SECURITY AGENCY,
Fort George G. Meade, Maryland
- NEW MEXICO STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICAL SCIENCES
Las Cruces, New Mexico
- NORTHWESTERN UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Evanston, Illinois
- OHIO STATE UNIVERSITY, DIVISION OF STATISTICS
Columbus, Ohio
- OREGON STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Corvallis, Oregon
- PENNSYLVANIA STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
University Park, Pennsylvania
- PRINCETON UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Princeton, New Jersey
- PURDUE UNIVERSITY LIBRARIES
Lafayette, Indiana
- THE RAND CORPORATION
Santa Monica, California
- THE ROCKEFELLER UNIVERSITY
New York, New York
- SANDIA CORPORATION, SANDIA BASE
Albuquerque, New Mexico
- SIMON FRASER UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Burnaby, British Columbia, Canada
- SOUTHERN ILLINOIS UNIVERSITY, MATHEMATICAL STUDIES
Edwardsville, Illinois
- SOUTHERN METHODIST UNIVERSITY, DEPARTMENT OF STATISTICS
Dallas, Texas
- STANFORD UNIVERSITY, GIRSHICK MEMORIAL LIBRARY
Stanford, California
- STATE UNIVERSITY OF NEW YORK, BUFFALO, DEPARTMENT OF STATISTICS
Amherst, New York
- THE TOBACCO INSTITUTE
Washington, D.C.
- TEXAS TECH UNIVERSITY, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Lubbock, Texas 79409
- UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA, UNION RESEARCH CENTER
Brea, California
- UNITED STATES ARMY RESEARCH AND DEVELOPMENT CENTER
Aberdeen Proving Ground, Maryland

UNIVERSITY OF ALBERTA, DEPARTMENT OF
MATHEMATICS
Edmonton, Alberta, Canada

UNIVERSITY OF ARIZONA, DEPARTMENT OF
MATHEMATICS
Tucson, Arizona

UNIVERSITY OF BRITISH COLUMBIA, DE-
PARTMENT OF MATHEMATICS
Vancouver, B.C., Canada

UNIVERSITY OF CALGARY, MATHEMATICS
DEPARTMENT
Calgary 44, Alberta, Canada

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY,
STATISTICAL LABORATORY
Berkeley, California

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
Irvine, California

UNIVERSITY OF CALIFORNIA, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
Santa Barbara, California

UNIVERSITY OF GUELPH, MATHEMATICS AND
STATISTICS DEPARTMENT
Guelph, Ontario, Canada

UNIVERSITY OF ILLINOIS AT CHICAGO
CIRCLE, DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Chicago, Illinois

UNIVERSITY OF ILLINOIS, MATHEMATICS
DEPT.
Urbana, Illinois

UNIVERSITY OF IOWA, DIVISION OF MATHE-
MATICAL SCIENCES
Iowa City, Iowa

UNIVERSITY OF MANITOBA, DEPARTMENT
OF STATISTICS
Winnipeg-19, Manitoba, Canada

UNIVERSITY OF MARYLAND, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
College Park, Maryland

UNIVERSITY OF MASSACHUSETTS, DEPART-
MENT OF MATHEMATICS & STATISTICS
Amherst, Massachusetts

UNIVERSITY OF MICHIGAN, DEPARTMENT OF
STATISTICS
Ann Arbor, Michigan

UNIVERSITY OF MINNESOTA, SCHOOL OF
STATISTICS
Minneapolis, Minnesota

UNIVERSITY OF MISSOURI, DEPARTMENT OF
STATISTICS
Columbia, Missouri

UNIVERSITY OF MISSOURI AT ROLLA, DE-
PARTMENT OF MATHEMATICS
Rolla, Missouri

UNIVERSITY OF MONTREAL, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
Montreal, Quebec, Canada

UNIVERSITY OF NEW MEXICO, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS & STATISTICS
Albuquerque, New Mexico

UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA, DEPART-
MENT OF STATISTICS
Chapel Hill, North Carolina

UNIVERSITY OF OTTAWA, DEPARTMENT OF
MATHEMATICS
Ottawa, Ontario, Canada

UNIVERSITY OF ROCHESTER
Rochester, New York

UNIVERSITY OF WASHINGTON, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
Seattle, Washington

UNIVERSITY OF WISCONSIN, MADISON, DE-
PARTMENT OF STATISTICS
Madison, Wisconsin

UNIVERSITY OF WISCONSIN, MILWAUKEE,
DEPARTMENT OF MATHEMATICS
Milwaukee, Wisconsin

WAYNE STATE UNIVERSITY, DEPARTMENT
OF MATHEMATICS
Detroit, Michigan

WEST CHESTER STATE COLLEGE
West Chester, Pennsylvania

WESTINGHOUSE ELECTRIC CORPORATION,
RESEARCH LABORATORIES
Pittsburgh, Pennsylvania

THE ANNALS OF PROBABILITY

INSTRUCTIONS FOR AUTHORS

Submission of Papers. Papers to be submitted for publication should be sent to the Editor of the *Annals of Probability* (For current address, see the latest issue of the *Annals*.) The original (or xerox copy) should be submitted with two additional copies on paper that will take ink corrections. The manuscript will *not* normally be returned to the author; when expressly requested by the author, one copy of the manuscript will be returned.

Preparation of Manuscripts. Manuscripts should be typewritten, entirely double-spaced, including references, with wide margins at sides, top and bottom. Dittoed or mimeographed papers are acceptable only if completely legible; xerox copies are preferable. When technical reports are submitted, all extraneous sheets and covers should be removed.

Submission of Reference Papers. Copies (preferably two) of unpublished or not easily available papers cited in the manuscript should be submitted with the manuscript.

Title and Abbreviated Title. The title should be descriptive and as concise as is feasible, i.e., it should indicate the topic of the paper as clearly as possible, but every word in it should be pertinent. An abbreviated title to be used as a running head is also required, and should be given below the main title. This should normally not exceed 35 characters. For example, a title might be "A Limit Theorem for Conditioned Recurrent Random Walk Attracted to a Stable Law," with the running head "Limit Theorem for Recurrent Random Walk" or possibly "Recurrent Random Walk Attracted to a Stable Law", depending on the emphasis to be conveyed.

Summary. Each manuscript is required to contain a summary which will be printed immediately after the title, clearly separated from the rest of the paper. Its main purpose is to inform the reader quickly of the nature and results of the paper; it may also be used as an aid in retrieving information. The length of a summary will clearly depend on the length and difficulty of the paper, but in general it should not exceed 150 words. It should be typed on a separate page, under the heading "Summary", followed by the title of the paper. Formulas should be used as sparingly as possible. The summary should not make reference to results or formulas in the body of the paper—it should be self-contained.

Footnotes. Footnotes should be reduced to a minimum and, where possible, should be replaced by remarks in the text or in the references; formulas in footnotes should be avoided. Footnotes in the text should be identified by superscript numbers and typed together, double-spaced on a separate page.

Key Words. Included as the first footnote on page 1 should be the headings:

American Mathematical Society 1970 subject classifications. Primary—; Secondary—.
Key words and phrases.

The classification numbers representing the primary and secondary subjects of the article may be found with instructions for its use, as an Appendix to *Mathematical Reviews* Index to Volume 39, June 1970. (See, also, *The Notices of the American Mathematical Society*, June 1970, pp. 616–618, for more details.) The key words and phrases should describe the subject matter of the article; generally they should be taken from the body of the paper.

List of Symbols. A completely typewritten list of symbols, identified typographically, not mathematically, should be attached to the manuscript on a separate page. Distinguish between "oh" and "zero"; "ell" and "one"; "kappa" and "kay", etc. Indicate also when special type is required (Greek, German, script, boldface, etc.); other letters will be set in italics.

Figures and Tables. Figures, charts, and diagrams should be prepared in a form suitable for photographic reproduction and should be professionally drawn twice the size they are to be printed. (These need not be submitted until the paper has been accepted for publication.) Tables should be typed on separate pages with accompanying footnotes immediately below the table.

Formulas. Fractions in the text are preferably written with the solidus or negative exponent;

thus, $(a + b)/(c + d)$ is preferred to $\frac{a + b}{c + d}$, and

$(2\pi)^{-1}$ or $1/(2\pi)$ to $\frac{1}{2\pi}$. Also, $a^{b(c)}$ and $a_{b(c)}$ are pre-

ferred to a^{bc} and a_{bc} , respectively. Complicated exponentials should be represented with the symbol exp. A fractional exponent is preferable to a radical sign.

References. References should be typed double-spaced and should follow the style:

[5] Doob, J. L. (1944). The elementary Gaussian processes. *Ann. Math. Statist.* 15 229–282.

In textual material, the format "... Doob (1944) ..." is normally preferred to "... Doob [5] ...". Multiple references can be distinguished as "... Doob (1944a) ...". Abbreviations for journals should be taken from *Mathematical Reviews* Index to Volume 40, 1970, pp. 1683–1702.

Proofs. Author will ordinarily receive galley proofs. Corrected galley proofs should be sent to the Managing Editor of the *Annals of Probability* (For current address, see the latest issue of the *Annals*.)